

# የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ጠቅላይ ሚኒስትር

## FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራስድስተኛ ዓመት ግንባር " 8  
አዲስ አበባ ሐምሌ 9 ቀን 2010 ዓ.ም

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ጠቅላይ ሚኒስትር  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

16<sup>th</sup> Year No. 38  
ADDIS ABABA 16<sup>th</sup> July, 2010

**የግንባር ስምምነት**  
xêJ ግንባር 6)' 3/2010 ስም  
ለንፁህ መጠጥ ውሃ አቅርቦትና ሳይቲቪን ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል ተጨማሪ ብድር ከዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ማዕደቂያ አዋጅ .....ገጽ 51፤3)06

**CONTENTS**  
**Proclamation No. 683/2010**  
International Development Association Financing Agreement for Additional Financing for Water Supply and Sanitation Project Ratification Proclamation Page 5316

xêJ ግንባር 6)' 3/2010  
**በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማዕደቅ የወጣ አዋጅ**

**PROCLAMATION NO. 683/2010.**  
**A PROCLAMATION TO RATIFY THE FINANCING AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION**

ለንፁህ መጠጥ ውሃ አቅርቦትና ሳይቲቪን ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ \$1ሚሊዮን)ሺ ኤስ.ዲ.አር /ዓምሳ አንድ ሚሊዮን አንድ መቶ ሺ ኤስ.ዲ.አር/ የሆነ ተጨማሪ ብድር የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ.በኤፕሪል " ቀን 2010 በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

**WHEREAS**, a Financing Agreement, between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association stipulating that the International Development Association provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a credit in an amount not exceeding 51,100,000 SDR (fifty one million one hundred thousand Special Drawing Rights) Additional Financing for Water Supply and Sanitation Project was signed in Addis Ababa on 30<sup>th</sup> day of April 2010;

ይህንን የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ 05 ቀን 2010 ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፤

**WHEREAS**, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the Agreement at its session held on the 22<sup>nd</sup> day of June, 2010;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ \$5 (1) እና /02/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

**NOW, THEREFORE**, in accordance with Article 55 sub article (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

**1. አጭር ርዕስ**

**1. Short Title**

ይህ አዋጅ “ለንፁህ መጠጥ ውሃ አቅርቦትና ሳይቲቪን ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል ተጨማሪ ብድር ከዓለም ዐቀፍ የልማት ማኅበር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማዕደቂያ አዋጅ ቁጥር 6)' 3/2010” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the “International Development Association Financing Agreement for Additional Financing for Water Supply and Sanitation Project Ratification Proclamation No.683 /2010.”

**2. የስምምነቱ መጽደቅ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም ዐቀፍ የልማት ማህበር መካከል እ.ኤ.አ. ኤፕሪል " ቀን 2ሺ.0 በአዲስ አበባ ከተማ የተፈረመው ቁጥር 4713-ET የብድር ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

**3. የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ሥልጣን**

የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር በብድር ስምምነቱ የተገኘውን \$1ሚሊዮን)ሺ. ኤስ. ዲ.አር /ሃምሳ አንድ ሚሊዮን አንድ መቶ ሺ. ኤስ.ዲ.አር/ በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

**4. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሐምሌ 9 ቀን 2ሺ.2 ዓ.ም

GR¥ wLdgp×RgjS

yxþT×eÃ ØÁ%§êĚ ÄþäK%šþÃêĚ  
ገበቢ ጾታ ልማት

**2. Ratification of the Agreement**

The Financing Agreement Credit No. 4713-ET signed in Addis Ababa on the 30<sup>th</sup> day of April 2010 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association is hereby ratified.

**3. Power of the Ministry of Finance and Economic Development**

The Ministry of Finance and Economic Development is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the credit amount of 51,100,000 SDR (fifty one million one hundred thousand Special Drawing Rights) in accordance with the terms and conditions set forth in the Financing Agreement.

**4. Effective Date**

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 16<sup>th</sup> day of July, 2010

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL  
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA